



BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

POLGÁRMESTER

JAVASLAT

ellenszolgáltatás nélküli felajánlás elfogadására és adományozásra

Készítette: dr. Vincze Anikó
aljegyző

Előterjesztő: Borbély Lénárd
polgármester

Az előterjesztés egyeztetve: 2. számú melléklet szerint

Az előterjesztő megtárgyalásra javasolja:
Pénzügyi, Ellenőrzési és Ügyrendi Bizottságnak

Törvényességi szempontból ellenőrizte:

Dr. Szeles Gábor
jegyző

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete
20 ¹⁵ .évi ⁹³sz. előterjesztés
Testületi ülés dátuma: 2015.03.26.

Az előterjesztés leadva:
2015. március 24."

Testületi ülés időpontja:
2014. március 26.

Tisztelt Képviselő-testület!

Sághi Jenő, magánszemély ellenszolgáltatás nélkül felajánlott Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata részére kettő német juhászkutyát. A kutyákat az ORFK Kutyavezető-képző és Állatfelügyeleti Központ szakoktatói állománya látta, oltásokkal rendelkeznek, szolgálati célra alkalmasak lehetnek. Az Önkormányzat feladatának ellátásához a kutyák nem szükségesek, viszont az ORFK Kutyavezető-képző és Állatfelügyeleti Központ rendőri munkához történő kiképzés és az azt követő rendőri célú felhasználás érdekében fenti kutyákat jogszabályban meghatározott közfeladatának ellátása céljára tudná használni. A 26/2010. (XII. 29.) BM utasítás, a belügyminiszter irányítása alatt álló egyes rendvédelmi szervek és oktatási intézmények részére felajánlott adományok elfogadásának rendjéről szóló szabályzat tartalmazza a belügyminiszter irányítása alatt álló egyes rendvédelmi szervek és oktatási intézmények részére felajánlott adományok elfogadásának rendjét, mely utasítás meghatározza az adomány fogalmát. Ezen fogalom meghatározás szerint a releváns közfeladat ellátáshoz kapcsolódóan magánszemély, mint adományozó nem szerepel, azonban a belföldi önkormányzat által nyújtott forgalomképes ingó dolog adománynak minősül.

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata az önkormányzat vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 11/2012. (V.03.) önkormányzati rendelet 22. § (1) bekezdése értelmében vagyontárgy tulajdonjogának felajánlás alapján, ellenszolgáltatás nélkül történő megszerzéséről a Képviselő-testület dönt. A vagyontárgy átvételével kapcsolatban költség nem merül fel sem most, sem a jövőben, tekintettel arra, hogy ezen adomány elfogadását azzal a céllal javaslom, hogy a szolgálati célra alkalmas kutyák tulajdonjogát Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzata, közfeladatának ellátása céljából adományként, ingyenesen ruházza át az Országos Rendőr-főkapitányság részére.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot támogatni szíveskedjen.

Budapest, 2015. március

24.



Borbély Lénárd

polgármester

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: 2 db Megállapodás tervezet adományozásról és adomány elfogadásáról
- 2. sz. melléklet: Előterjesztés egyeztetése

1. számú HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a KINGA nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032859, német juhászkutya fajtájú, szuka ivarú és a KOMISZ nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032857, német juhászkutya fajtájú, kan ivarú német juhászkutyát, mint adományt ellenszolgáltatás nélkül elfogadja.

Határidő: 2015. május 31.

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző
Sághi Jenő közterület-felügyelet igazgató

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

2. számú HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a KINGA nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032859, német juhászkutya fajtájú, szuka ivarú és a KOMISZ nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032857, német juhászkutya fajtájú, kan ivarú német juhászkutyát közfeladatának ellátása céljából az Országos Rendőr-főkapitányság részére adományozza, azok tulajdonjogát ingyenesen átruházza.
A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert az adományozás adásáról és elfogadásáról szóló Megállapodás megkötésére, aláírására.

Határidő: 2015. május 31-ig

Felelős: Borbély Lénárd polgármester

Végrehajtás előkészítéséért: dr. Szeles Gábor jegyző
Sághi Jenő közterület-felügyelet igazgató

A határozati javaslat elfogadásához a Képviselő-testület egyszerű többségű támogató szavazata szükséges.

MEGÁLLAPODÁS

adományozásról és annak elfogadásáról
(tervezet)

amely létrejött egyrészről **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata** nevében **Borbély Lénárd polgármester** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10., tel.: 06-1-427-6100, adószám: 15735849-2-43, képviselőként eljár, mint Adományozó (továbbiakban Adományozó),

másrészről az **Országos Rendőr-főkapitányság** (székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6. adószám: 15720890-2-51, képviselőként eljár: **Papp Károly r. altábornagy, országos rendőrfőkapitány**), mint Kedvezményezett, (továbbiakban Kedvezményezett) együttesen Felek között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

Előzmény:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testülete a/2015 (III.26.) Kt határozatban az önkormányzat vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 11/2012. (V.03.) önkormányzati rendelet 22. § (1) bekezdése szerint döntött jelen szerződés tárgyát képező, magánszemély által tett felajánlás ellenszolgáltatás nélküli elfogadásáról, valamint a/2015. (III.26.) Kt. határozattal döntött arról, hogy a dolog tulajdonjogát Kedvezményezett részére közfeladatának ellátása céljára ingyenesen átruházza.

1. Az adományozás célja, hogy az ORFK Kutyavezető-képző és Állatfelügyeleti Központ rendőri munkához történő kiképzés és az azt követő rendőri célú felhasználás érdekében az Adományozó a jelen megállapodás aláírásával a kizárólagos tulajdonát képező **KINGA** nevű, **2013.11.06.** napján született, **rajzos színű, chlp sz.: 941000015032859, német juhászkutya** fajtájú, **szuka** ivarú szolgálati feladat elvégzésére alkalmas kutyát a Kedvezményezett tulajdonába adja. Kedvezményezett a felajánlott adományt a megállapodás aláírásával egyidejűleg elfogadja.
2. Felek az Adomány értékét **nettó 15.749.-Ft + ÁFA, azaz bruttó 20.000.-Ft** összértékben határozzák meg. Felek rögzítik, hogy az adomány tulajdonba adása térítésmentesen történt, amelynek során az Adományozó sem vagyoni, sem más módon személyes előnyhöz nem jut.
3. Kedvezményezett kijelenti, hogy az adomány tárgyát képező kutyát az 1. pontban meghatározottakon kívül másnak át nem adja, kereskedelmi forgalomba nem hozza, amíg szolgálati feladatainak ellátására alkalmas.
4. Kedvezményezett kötelezettséget vállal, hogy az adomány tárgyát képező kutya ellátásáról gondoskodik azt követően is, mikor az már szolgálati feladatok ellátására nem alkalmas. E tekintetben Adományozó felé követelést nem támaszt.
5. Adományozó kijelenti, hogy Magyarországgal szemben köztartozása nem áll fenn.
6. Adományozó hozzájárulását adja adatainak, nevének, címének kezeléséhez, illetve ezen megállapodás tartalmának közzétételéhez az Országos Rendőr-főkapitányság www.police.hu nyílt honlapján.

7. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a jelen megállapodás tárgyát képező adományt a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a hatályos magyar jogszabályok, és a belügyminiszter irányítása alatt álló egyes rendvédelmi szervek és oktatási intézmények részére felajánlott adományok elfogadásának rendjéről szóló 26/2010. (XII. 29.) BM utasítás alapján kötötték meg.
8. Felek a megállapodást elolvasták, rendelkezéseit közösen értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2015.....

Budapest, 2015.

Borbély Lénárd
Adományozó
Budapest XXI. Kerület Önkormányzat
polgármester

Papp Károly r. altábornagy
Kedvezményezett
Országos Rendőr-főkapitányság
országos rendőrfőkapitány

Jogilag ellenjegyzem:

A gazdálkodási szabályzatról szóló
41/2014. (XI. 28.) ORFK utasítás 121. pontja
alapján ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

Budapest, 2015.

dr. Szeles Gábor jegyző

dr. Fehér Katalin r. ezredes
Központi GEI
igazgató

Pénzügyileg ellenjegyzem:

A gazdálkodási szabályzatról szóló
41/2014. (XI. 28.) ORFK utasítás 121. pontja
alapján ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

Budapest, 2015.

Halmos Istvánné
városgazdálkodási ágazat-vezető

Kontra Györgyné dr.
főtanácsos
ORFK gazdasági Főigazgatóság
Igazgatási Főosztály vezetője

Készült: 5 példányban

Kapja:

1. pld.: Budapest Főváros XXI. Kerület Önkormányzata
2. pld.: ORFK GF IFO TO
3. pld.: Központi GEI
4. pld.: ORFK DOK
5. pld.: Budapest XXI. Ker. Csepel Önk. Közterület-felügyelete

MEGÁLLAPODÁS
adományozásról és annak elfogadásáról
(tervezet)

amely létrejött egyrészről **Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata** nevében **Borbély Lénárd polgármester** (1211 Budapest, Szent Imre tér 10., tel.: 06-1-427-6100, adószám: 15735849-2-43, képviselőként eljár, mint Adományozó (továbbiakban Adományozó),

másrészről az **Országos Rendőr-főkapitányság** (székhely: 1139 Budapest, Teve utca 4-6. adószám: 15720890-2-51, képviselőként eljár: **Papp Károly r. altábornagy, országos rendőrfőkapitány**), mint Kedvezményezett, (továbbiakban Kedvezményezett) együttesen Felek között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint:

Előzmény:

Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzat Képviselő-testülete a/2015 (III.26.) Kt határozatban az önkormányzat vagyona feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 11/2012. (V.03.) önkormányzati rendelet 22. § (1) bekezdése szerint döntött jelen szerződés tárgyát képező, magánszemély által tett felajánlás ellenszolgáltatás nélküli elfogadásáról, valamint a/2015. (III.26.) Kt. határozattal döntött arról, hogy a dolog tulajdonjogát Kedvezményezett részére közfeladatának ellátása céljára ingyenesen átruházza.

1. Az adományozás célja, hogy az ORFK Kutyavezető-képző és Állatfelügyeleti Központ rendőri munkához történő kiképzés és az azt követő rendőri célú felhasználás érdekében az Adományozó a jelen megállapodás aláírásával a kizárólagos tulajdonát képező **KOMISZ** nevű, **2013.11.06.** napján született, **rajzos színű, chip sz.: 941000015032857, német juhászkutya** fajtájú, **kan** ivarú szolgálati feladat elvégzésére alkalmas kutyát a Kedvezményezett tulajdonába adja. Kedvezményezett a felajánlott adományt a megállapodás aláírásával egyidejűleg elfogadja.
2. Felek az Adomány értékét **nettó 19.686.-Ft + ÁFA, azaz bruttó 25.000.-Ft** összértékben határozzák meg. Felek rögzítik, hogy az adomány tulajdonba adása térítésmentesen történt, amelynek során az Adományozó sem vagyoni, sem másmilyen személyes előnyhöz nem jut.
3. Kedvezményezett kijelenti, hogy az adomány tárgyát képező kutyát az 1. pontban meghatározottakon kívül másnak át nem adja, kereskedelmi forgalomba nem hozza, amíg szolgálati feladatainak ellátására alkalmas.
4. Kedvezményezett kötelezettséget vállal, hogy az adomány tárgyát képező kutya ellátásáról gondoskodik azt követően is, mikor az már szolgálati feladatainak ellátására nem alkalmas. E tekintetben Adományozó felé követelést nem támaszt.
5. Adományozó kijelenti, hogy Magyarországgal szemben köztartozása nem áll fenn.
6. Adományozó hozzájárulását adja adatainak, nevének, címének kezeléséhez, illetve ezen megállapodás tartalmának közzétételéhez az Országos Rendőr-főkapitányság www.police.hu nyílt honlapján.

1. számú melléklet

7. Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a jelen megállapodás tárgyát képező adományt a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a hatályos magyar jogszabályok, és a belügyminiszter irányítása alatt álló egyes rendvédelmi szervek és oktatási intézmények részére felajánlott adományok elfogadásának rendjéről szóló 26/2010. (XII. 29.) BM utasítás alapján kötötték meg.
8. Felek a megállapodást elolvasták, rendelkezéseit közösen értelmezték, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írtak alá.

Budapest, 2015.....

Budapest, 2015.

Borbély Lénárd
Adományozó
Budapest XXI. Ker. Önkormányzat
polgármester

Papp Károly r. altábornagy
Kedvezményezett
Országos Rendőr-főkapitányság
országos rendőrfőkapitány

Jogilag ellenjegyzem:

A gazdálkodási szabályzatról szóló
41/2014. (XI. 28.) ORFK utasítás 121. pontja
alapján ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

Budapest, 2015.

dr. Szeles Gábor jegyző

dr. Fehér Katalin r. ezredes
Központi GEI
igazgató

Pénzügyileg ellenjegyzem:

A gazdálkodási szabályzatról szóló
41/2014. (XI. 28.) ORFK utasítás 121. pontja
alapján ellenjegyzem:

Budapest, 2015.

Budapest, 2015.

Halmos Istvánné
városgazdálkodási ágazat-vezető

Kontra Györgyné dr.
főtanácsos
ORFK gazdasági Főigazgatóság
Igazgatási Főosztály vezetője

Készült: 5 példányban

Kapja:

1. pld.: Budapest Főváros XXI. Kerület Önkormányzata
2. pld.: ORFK GF IFO TO
3. pld.: Központi GEI
4. pld.: ORFK DOK
5. pld.: Budapest XXI. Ker. Csepel Önk. Közterület-felügyelete

2. számú melléklet

Az előterjesztés tárgya: **Javaslat a KINGA nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032859, német juhászkutya fajtájú, szuka ivarú és a KOMISZ nevű, 2013.11.06. napján született, rajzos színű, chip sz.: 941000015032857, német juhászkutya fajtájú, kan ivarú német juhászkutyák adományként történő elfogadására továbbá az Országos Rendőr-főkapitányság részére közfeladatának ellátása céljából azok tulajdonjogának ingyenes átruházására.**

Az előterjesztés egyeztetve:

1. Halmos Istvánné - Városgazdálkodási Ágazat vezetője

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok:

Budapest, 2015. április „...”.

Halmos Istvánné
ágazatvezető

2. Samna Gábor- kabinetfőnök

Az előterjesztéssel kapcsolatban megfogalmazott javaslatok:

Budapest, 2015. április „...”.

Samna Gábor
kabinetfőnök